

Bank : .....	مصرف : .....
Branch : .....	فرع : .....

غير مقيم Non resident .....	مقيم Resident .....	تاريخ فتح الحساب Account opening date .....	نوع الحساب Account type .....	رقم الحساب Account number .....
-----------------------------------	---------------------------	---	-------------------------------------	---------------------------------------

Local operation العملة المحلية <input type="checkbox"/>	Foreign currency العملة الأجنبية <input type="checkbox"/>	: Currency type نوع العملة
Other accounts حسابات أخرى <input type="checkbox"/>	Current accounts حسابات حارية <input type="checkbox"/>	: Deposits ودائع
		Time deposits ودائع لأجل .....

Loans and receivables قروض وحسابات		
<input type="checkbox"/> Others أخرى	<input type="checkbox"/> Financing loans قروض تموينية	<input type="checkbox"/> Loans القروض

Accounts receivable الحسابات الجارية المدينة		
<input type="checkbox"/> Others أخرى	<input type="checkbox"/> Islamic financing تمويل إسلامي	<input type="checkbox"/> Credit facilities تسهيلات ائتمانية
		<input type="checkbox"/> Overdraft سحب على المكشوف

Information about the institution or association معلومات عن المؤسسة أو الجمعية	
.....Legal nature الطبيعة القانونية	.....Company name اسم المؤسسة

: Nature of an activity طبيعة النشاط .....	: license number رقم الترخيص .....	: The name of the licensing authority اسم الجهة المانحة للترخيص .....
---	---------------------------------------	--

.....	: Funding institutions جهات تمويل المؤسسة أو الجمعية
-------	--

: Position الصفة .....	: The name of the person in charge of the institution or association اسم المسؤول عن المؤسسة أو الجمعية .....
---------------------------	---

Address العنوان ووسائل الاتصال	
--------------------------------	--

.....Mobile number رقم الموبايل	.....: City المدينة
.....: Fax رقم الفاكس	.....: Region المنطقة
.....: Inbox صندوق البريد	.....: Street الشارع
.....: Email البريد الالكتروني	.....: Phone number رقم الهاتف العادي

Current Accounts الحسابات الجارية				
ملاحظات Notes .....	تاريخ فتح الحساب Account opening date .....	رقم الحساب Account number .....	نوع الحساب Account type .....	المصرف / الفرع Bank/ Branch .....

Closed accounts الحسابات المقفلة				
ملاحظات Notes .....	تاريخ فتح الحساب Account opening date .....	رقم الحساب Account number .....	نوع الحساب Account type .....	المصرف / الفرع Bank/ Branch .....

Natural persons authorized to sign the account under an authorization الأشخاص الطبيعيون المخولون بالتوقيع على الحساب بموجب تفويض	
Type of authorization .....	نوع التفويض: .....
The device issued by .....	الجهاز الصادر عنها: .....
The authority to delegate .....	صلاحية التفويض: .....

صورة  
شخصية

The first person authorized to sign for the legal

الشخص الأول المخول بالتوقيع عن الشخص الاعتباري

Personal information

معلومات شخصية

Triple name (without nickname).....	الاسم ثلاثي (دون اللقب).....
Surname .....	اللقب (دون ال التعريف) : .....
Date of Birth.....	تاريخ الميلاد.....
Place of birth.....	مكان الميلاد.....
<input type="checkbox"/> Female / أنثى	<input type="checkbox"/> Male/ذكر : الجنس
Nationality.....	الجنسية.....
Mother's name.....	اسم الأم ولقبها.....
<input type="checkbox"/> Passport / جواز السفر	<input type="checkbox"/> ID
Identification document number.....	رقم وثيقة التعريف.....
National number .....	الرقم الوطني.....
Date of issue.....	تاريخ الإصدار.....
Valid until.....	صالحة حتى .....
Issuing Authority.....	جهة الإصدار.....

The second person authorized to sign for the legal

الشخص الثاني المخول بالتوقيع عن الشخص الاعتباري

Personal information

معلومات شخصية

Triple name (without nickname).....	الاسم ثلاثي (دون اللقب).....
Surname .....	اللقب (دون ال التعريف) : .....
Date of Birth.....	تاريخ الميلاد.....
Place of birth.....	مكان الميلاد.....
<input type="checkbox"/> Female / أنثى	<input type="checkbox"/> Male/ذكر : الجنس
Nationality.....	الجنسية.....
Mother's name.....	اسم الأم ولقبها.....
<input type="checkbox"/> Passport / جواز السفر	<input type="checkbox"/> ID
Identification document number .....	رقم وثيقة التعريف.....
National number .....	الرقم الوطني.....
Date of issue .....	تاريخ الإصدار.....
Valid until .....	صالحة حتى .....
Issuing Authority .....	جهة الإصدار.....

Bank: ..... مصرف  
Branch : ..... فرع

Identification of the holder of the economic right تحديد هوية صاحب الحق الاقتصادي

Currency type	نوع العملة : .....
Open an account	فتح حساب : .....
Transfer from or to an external bank	تحويل من أو إلى مصرف خارجي : .....
Loans	سلف : .....
Foreign currency purchase	شراء عملات أجنبية : .....
Loans	قروض : .....
Selling foreign currencies	بيع عملات أجنبية : .....
Facilities	تسهيلات : .....
Local transfer	تحويل محلي : .....
Cash deposit or instrument	إيداع نقدي أو صك : .....
Lease of safe deposit boxes	إيجار صناديق الحفظ الأمين : .....
Cash withdrawal	سحب نقدي : .....
Others (please specify)	أخرى (الرجاء التحديد) : .....

I, the undersigned ..... أنا الموقع أدناه .....

إن المتعامل هو صاحب الحق الاقتصادي بالعمليّة المنفّذة في المصرف  
The customer is the holder of the economic right in the process implemented in the bank

إن صاحب الحق الاقتصادي (المستفيد) بالعمليّة المنفّذة هو  
The economic right holder (the beneficiary) of the executed operation is

Full name/ Surname ..... الاسم ثلاثي واللقب/ المؤسسة:

Address, Country ..... العنوان/المقر/البلد:

Other information ..... معلومات أخرى

Declaration: إقرار:

I, \_\_\_\_\_  
Confirm that all information in this form is true and correct,  
I undertake not to deposit or accept depositing any amounts  
of money from anonymous, unknown or suspicious sources.  
I undertake to inform the bank in writing with any changes  
of information immediately, also to renew the information of  
this form in writing and sign it whenever requested by the  
bank or every five years maximum by myself, also I declare  
to your bank (National Commercial Bank) only to use and  
exchange my data and accounts information with others,  
according to acceptable laws and regulations in respect and  
its updates related to account secrecy.

أقر أنا \_\_\_\_\_  
بصفتي الشخصية بعدم قبول أي إيداعات، تحويلات، صكوك أو أي مبالغ  
مجهولة المصدر أو مشبوهة بأي شكل من الأشكال، وأتعهد أيضاً بإخطار  
المصرف كتابياً بكل تعديل يطرأ على البيانات الواردة بهذا النموذج بمجرد  
حدوثها، وكذلك تحديث بيانات النموذج عند الطلب أو كل خمس سنوات على  
الأكثر، وهذا وأصرح لكم بصفتكم المصرف التجاري الوطني باستخدام وتبادل  
بياناتي ومعلومات حساباتي مع الغير، بما يتفق مع قوانين ولوائح السرية  
المصرفية المعمول بها.

أتعهد بأن جميع البيانات أعلاه صحيحة وإن كان غير ذلك فأنحمل كافة المسؤوليات القانونية

I pledge that all the above statements are true, and if otherwise, I bear all legal responsibilities

Name of the bomber .....	اسم منفذ العملية
Signature .....	التوقيع
Date .....	التاريخ:

الجنسية Nationality	الصفة Position	الرقم الوطني National number	الأسم Name
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....

Put a mark  In the appropriate box

توضع علامة  في المربع المناسب

